

## Otras noticias

### *Red de Arte Sonoro Latinoamericano*

Para la RedASLA el "Arte Sonoro integra a todas las actividades artísticas que trabajan con el sonido como medio de expresión, otorgándole a la tecnología un papel relevante en el proceso creativo". Este principio incluyente y de transversalidad estética está presente en el disco RedASLA, volumen I, y en todas las actividades de producción, gestión y difusión del colectivo en pro del Arte Sonoro creado por artistas latinoamericanos.

RedASLA, volumen I, fue grabado íntegramente en Buenos Aires el 2006, editado por el mismo colectivo y cuenta con 10 piezas repartidas en 10track, las cuales son: *Mudra*, de Rodrigo Sigal (México); *What you see is what you see*, de Daniel Quaranta (Brasil-Argentina); *Entre sueños*, de Raúl Minsburg (Argentina); *Moebius*, de Eleazar Garzón (Argentina); *Espejos Virtuales*, de Daniel Schachter (Argentina); *Mala Fe*, de Otto Castro (Costa Rica) —obra sonora basada en el poema "Retrato 5, extraído del libro Chan Marshall, de Luis Chaves)—; *Canción de cuna*, de Bryan Holmes (Chile); *Estudio sobre mi gatita*, de Oscar Chaves (Colombia); *Sentimiento plástico*, de Edson Zampronha (Brasil), y *Leitmotiv N° 6*, de Jorge Martínez Ulloa (Chile).

La tecnología analógica y posteriormente digital, asociada a la creación de música electrónica y electroacústica, ha permitido, al menos en los últimos 50 años, un nuevo enfoque en la exploración de la *naturaleza sonora*, situando al creador musical en un nuevo ámbito, distinto al del tratamiento tradicional de música instrumental y vocal. Este nuevo ámbito nos invita a "meter las manos en la masa", a relacionarnos con la *materia sonora* en el mismo sentido que lo hace el alfarero con la greda y con el barro, haciéndonos caer en cuenta del aquí y del ahora en un proceso de redescubrimiento profundamente sensual, efectivamente aleatorio y nítidamente lúdico, en *el hacer* de la creación musical.

La historia de la música electroacústica y electrónica nos permite asistir a un amplio repertorio de obras motivadas por las más diversas inquietudes de exploración sonora, que abarcan desde el sonido concreto (ruido) a la espectralidad, como dos puntos equidistantes de un sistema o universo infinito en posibilidades combinatorias, dialécticas y mutaciones. En este sentido, intentando dar una mirada a las dimensiones intermedias, encontramos al menos dos grandes motivaciones composicionales, que van desde el interés por la creación de objetos sonoros, en el sentido de fijar en el tiempo y el espacio la existencia de un *signo o huella gramatical* que asegure la construcción de un discurso musical, hasta un interés creciente en abordar la *materia sonora* desde un punto de vista orgánico, plástico, visceral, asistiendo al hecho creacional como "operador" de impulsos que derivarán en múltiples mutaciones aleatorias de la *materia sonora*. Es, desde este punto, el de las pequeñas dimensiones, territorio de la materia mutada, de donde emergen los *materiales errantes*, en el mismo sentido, tal vez, que Schönberg denominó a la transformación espontánea en el sistema armónico. Estos nuevos materiales aparecidos inesperadamente serán para muchos compositores materia prima de un nuevo sonido y una nueva música.

El conjunto de obras contenidas en el volumen I de RedASLA, nos permite una interesante visión del acontecer de la música electroacústica y electrónica en América Latina, sobre todo por la diversidad generacional de los compositores y la naturaleza de las obras.

Es importante resaltar el interés por las obras mixtas, que en relación a las netamente acusmáticas, restablecen el formato de *música de cámara*, reubicando al intérprete en su rol en tiempo-real. Este diseño mixto, formalmente asociado al desarrollo de la música electroacústica, se propone, en la mayoría de los casos, la exploración de uno o de un grupo de instrumentos, registrando directamente variadas *gestualidades sonoras* que posteriormente son procesadas con diferentes herramientas digitales, que el compositor guiará en un viaje hasta la espectralidad. Finalmente, este soporte o nuevo *contexto sonoro* dialogará a la manera de un *contrasujeto* con los materiales discursivos de él o los instrumentistas. En este mismo sentido cabe mencionar las obras para instrumentos y procesamiento en tiempo-real, en donde el mismo compositor o un operador, captura fragmentos o partes de la obra, para luego reenviarlas trasfiguradas a la *escena sonora*.

Es importante aclarar que la denominación de obras mixtas alcanza también a las generadas a través de la interacción de instrumentistas y contextos electrónicos y o audiovisuales.

Por último, las características asociadas a la composición de música electroacústica nos permite aventurarnos en, al menos, una diferencia con los procedimientos compositivos ligados a la música de síntesis o electrónica y que tiene que ver principalmente con el distanciamiento de la *fuerza real*, como materia energética temporal, para aventurarse en la generación (fabricación) de materia sonora sintética.

Seguramente, la audición de las obras contenidas en este volumen nos remitirá a más de alguna de las características mencionadas, pero será la libertad del oyente la que completará finalmente la dimensión estética y emocional de cada una.

Para concluir, sólo cabe felicitar la gestión de RedASLA y su compromiso con el arte sonoro latinoamericano. Naturalmente esta reseña no permite ahondar más a fondo en la estética y procedimientos de esta nueva música, ni tampoco ha sido mi intención analizar las obras contenidas en este disco, si no, más bien, poner en conocimiento de los interesados la existencia de este colectivo que, además, puede ser visitado en la página [www.redasla.org](http://www.redasla.org) donde también se puede conseguir el disco.

Cristián López

Pontificia Universidad Católica de Valparaíso

#### *Distinciones a nuestros músicos*

El 11 de abril, en la Estación Mapocho, se dieron a conocer los ganadores de la 8ª versión del Premio Altazor 2007. El listado de los favorecidos en Música entregado por la prensa, fue el siguiente: 1. Música docta: Carlos Botto, por *Diez preludios* para piano; 2. Música tradicional: Arak Pacha, por CD *Inmortal*; 3. Música alternativa: Francesca Ancarola, por CD *Lonquén*; 4. Pop y balada: Julio Zegers, por CD *Canciones de autor*; 5. Ejecución musical: Guillermo Rifo, como director de orquesta, y 6. Rock: Wiechafe, por CD *Harto de todo*. Los premiados en Danza fueron: 1. Coreografía: Patricio Bunster, Premio póstumo por *Antología II. Catrala descende*, 2. Bailarina: Carolina Bravo, por *Colores*, y 3. Bailarín: Cristián Contreras, por *Valparaíso vals*.

El 16 de abril, en el auditorio del Instituto de Chile, se efectuó la ceremonia de entrega de los premios que anualmente otorga la Academia Chilena de Bellas Artes. El "Premio Domingo Santa Cruz" fue otorgado al Liceo de Música de Copiapó. Luego de las palabras de la académica Carmen Luisa Letelier, la directora del Liceo de Música de Copiapó, María Isabel Pérez Soto Mayor, recibió el Premio de manos del presidente de la Academia, compositor Santiago Vera.

El 25 de mayo, en la ciudad de Talca, la Ministra de Educación, Yasna Provoste, en el marco de la declaratoria del ramal ferroviario Talca-Constitución como monumento Nacional, entregó el Premio Conservación de Monumentos Nacionales, en la categoría Medios de Comunicación, a Radio Universidad de Chile.

El 27 de junio se hizo entrega del Premio Samuel Claro Valdés, en el Salón de Honor de la Pontificia Universidad Católica de Chile. El Premio al Cultor fue otorgado al cuequero Pepe Fuentes, por su trayectoria como músico y cantante; y con el Premio a la Difusión se distinguió a la investigadora del folclor Margot Loyola, por su labor en el estudio, recopilación, investigación y difusión de la cueca chilena.

Un verdadero homenaje se ha rendido en Argentina a Víctor Jara a través de la exposición itinerante "Víctor Jara canta al mundo", auspiciada por la Dirección de Arte y la Cultura (DIRAC) del Ministerio de Relaciones Exteriores del Gobierno de Chile. Ésta recorrió, desde fines de abril hasta la segunda quincena de junio, ocho ciudades argentinas, culminando en Buenos Aires. La exposición muestra aspectos desconocidos del artista, tales como material artístico inédito, fotografías, dibujos, manuscritos originales, entre otros.

El Ballet Antumapu, en su ciclo Folclore de Chile, dedicó los días 26 y 27 de julio a rendir homenaje a Vicente Bianchi. En esa oportunidad Santiago Cuatro interpretó las siguientes piezas del compositor nacional: *Tomadas de Manuel Rodríguez*, *Canto a Bernardo O'Higgins*, *La noche de Chillán*, *Poema 15*, *Caliche*, *A la Bandera de Chile* y *La Nerudiana*.

El 30 de agosto, en el Salón de Honor del antiguo edificio del Congreso Nacional, recibió la condecoración "Héroes de la Paz", otorgada por la Universidad Alberto Hurtado, el director de orquesta, impulsor de las orquestas juveniles e infantiles y Premio Nacional de Arte, mención Música, 2006, Fernando Rosas, fallecido el 5 de octubre de 2007.

En el mes de septiembre el compositor Alfonso Montecino recibió del Instituto Chileno-Norteamericano el Premio "Charles Ives", consiste en la composición de una obra musical. El maestro Montecino compondrá una obra de cámara, la que deberá entregar en 2008.

#### *Compositores chilenos en el ballet y el teatro*

El 5 de abril de 2007 se estrenó en la Plaza de la Constitución de Santiago la obra *Sinfonía 5 de abril*, música del compositor Alejandro Caro y coreografía de Ana Luisa Baquedano. La obra fue interpretada por el Grupo de Cámara Juvenil de Danza del Instituto Profesional Escuela Moderna de Música y una orquesta dirigida por Guillermo Rifo. Esta misma obra se presentó nuevamente en el Aula Magna de la Escuela Militar, el 7 de julio.

El 27 de abril, en el Centro Cultural de los Andes, ofreció una función el Ballet Juvenil Universitario (BJU), dependiente del Departamento de Danza de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile. Dentro del programa se contempló la coreografía de Hilda Riveros, directora del Ballet Juvenil, *Canción de cuna para despertar*, con música de Maruja Bromley en arreglo de Celso Garrido Lecca. Los días 15 y 16 de mayo el Ballet Juvenil Universitario actuó en el Centro Cultural de Las Condes, Santiago, ocasión en que incluyó en su programa *Canción de cuna para despertar*, de Maruja Bromley y Celso Garrido-Lecca. El 29 de junio, la misma agrupación danzaria ofreció una función en el Santuario de Schoenstatt, en La Florida. En esta presentación también se incluyó *Canción de cuna para despertar*. Además, se bailó *Tiempo de percusión*, con coreografía de Hilda Riveros y música de Alejandro García.

Entre el 7 y el 27 de julio el Ballet Juvenil Universitario realizó una gira por México y Canadá. En el primer país realizó dos funciones en Xalapa y una en Veracruz y en Canadá tuvo dos presentaciones en Montreal. En el programa que mostró el BJU durante la gira, figuraron *Canción de cuna para despertar* y *Tiempo de percusión*.

En los días 15, 16, 22, 23, 29 y 30 de junio, en el Teatro de la Universidad de Chile, el Ballet Nacional Chileno, dirigido por Gigi Caciuleanu, presentó la coreografía *Valparaíso vals*. En esta obra de Caciuleanu participaron Isabel Aldunate, Desiderio Arenas (guitarra) y Dante Sasmay (piano), interpretando canciones de Ángel Parra, Osvaldo Rodríguez, Eduardo Yáñez, Luis Advis, Violeta Parra, Desiderio Arenas y otros.

El Grupo de Cámara de Danza Moderna del Instituto Profesional Escuela Moderna de Música, dirigido por Ana Luisa Baquedano, participó en el concurso Buenos Aires Danza 2007, que se llevó a cabo en esa ciudad entre el 21 y 24 de junio. Entre los premios obtenidos por el mencionado grupo figuraron los otorgados a las coreografías *Danza a los héroes caídos*, con música de Alejandro Caro, y *Run-run* con música de Los Jaivas.

Con los auspicios del Goethe-Institut, el Teatro Nacional Chileno presentó en la Sala Antonio Varas la obra *Philotas*, de G.E. Lessing, dirigida por Alexander Stillmark. La música de esta obra es de Pablo Aranda.

#### *Libros recientemente publicados*

El 12 de septiembre, en la Sala Máster de Radio Universidad de Chile se presentó el libro *La vida intranquila. Violeta Parra. Biografía esencial*, de Fernando Sáez. La obra fue comentada por el académico de la Universidad de Chile y amigo de Violeta, el investigador Manuel Dannemann.

#### *Publicaciones periódicas recibidas*

Se recibió el N° 20, mayo de 2007, de *Resonancias*, publicación semestral del Instituto de Música de la Pontificia Universidad Católica de Chile (IMUC). En este número, además de comentarios de discos, libros y una "Bitácora de actividades del IMUC. Septiembre 2006/abril 2007", aparecen las siguientes colaboraciones: "El arte de las musas: entre la composición y la descomposición musical", de Gabriel Matthey; "Entre el olvido y la ruina: En torno a la Canción Nacional Chilena de Manuel Robles", de Cristián Guerra, y "Gilberto Mendes: música, teatro e... comunismo", de Diósnio Machado Neto.

De la Casa de las Américas, La Habana, Cuba, se recibió el N°17 de 2006 de *Boletín Música*. En él se incluyen los artículos "La edición crítica de música para piano en el contexto latinoamericano, de Juan Francisco Sans; "El Archivo del Teatro Solís de Montevideo: análisis de la inserción del Teatro en

la sociedad uruguaya a través de los programas de espectáculos, 1856-1930", de Marita Fornaro, Marta Salom, Graciela Carreño y Jimena Baxedas, y "La música ya no es lo que era: una aproximación a las posmodernidades de la música", de Rubén López Cano. Además, se publican comentarios sobre diversos tópicos y noticias. Junto al N°17 del *Boletín Música* se encuentran: una separata titulada "Edgardo Martín", que contiene un abundante material sobre el desaparecido compositor cubano, y la partitura *Vakan* para dos violonchelos, de 2006, del compositor chileno Boris Alvarado.

Se recibió el volumen 13, 2007, segunda época, de *Cuadernos de Música Iberoamericana*, órgano científico del Instituto Complutense de Ciencias Musicales (ICCMU), que dirige el musicólogo Emilio Casares Rodicio. En este volumen aparecen las siguientes colaboraciones: "*Fugurata ornamenta in lamidibus Domini*: gramática, retórica y música en los repertorios de canción litúrgica conservados en España", de Arturo Tello Ruiz-Pérez; "Presencia e influencia española en el Teatro Solís de Montevideo (1856-1930): Zarzuelas, sainetes, cupleteras y tangos", de Marita Fornaro *et al.*; "Aproximaciones a la actividad y el pensamiento musical del krausismo e institucionismo españoles", de Leticia Sánchez de Andrés; "*La vida breve*, de Manuel de Falla en Rusia", de Irina Kryazheva; "Apuntes sobre la recepción en España de la reforma litúrgico-musical de Vaticano II", de Ana Pozo y "El análisis del videoclip desde una perspectiva musicológica: el caso de *Entre dos tierras* de *Héroes del silencio*", de Eduardo Viñuela. Además, se incluye un Catálogo de Publicaciones del ICCMU. En la sección *Documentos* de este número de la *Revista Musical Chilena* se publica un comentario del señor Patricio Hermosilla.

#### *Nuevos fonogramas en circulación*

El 12 de abril, en la Sala Isidora Zegers se presentó el disco *Pueblo en Fiesta. Músicas tradicionales de Chile*, editado por el Centro de Documentación en Investigación Musical de la Facultad de Artes y producido con ayuda del Fondo para el Fomento de la Música Nacional. Este disco está compuesto por una selección de músicas características de las fiestas tradicionales del país, a partir de registros contenidos en el Archivo de Música Tradicional Chilena de la Universidad de Chile. Responsable del equipo que seleccionó los materiales es Mariana León. En el presente número de la *Revista Musical Chilena* se publica una reseña del profesor Manuel Dannemann.

El 17 de agosto se lanzó el CD *Bellísimo* de la soprano Cecilia Frigerio y el compositor e instrumentista Joaquín Bello, descendiente de Andrés Bello. El disco contiene una selección de piezas basadas en poemas de Andrés Bello: *Al campo*, *Conversando con don Andrés*, *Mujeres*, *Miserere*, *Pepa*, *Mis deseos*, *A Peñalolén*, *Adiós campiña hermosa*, *La burla del amor* y *El tabaco*.

El 3 de septiembre, en el *Mesón Nerudiano*, se presentó el disco *Cuecas... Vida y tradición*, del Conjunto Cuncumén, editado por el Sello Alerce.

#### *Recuperación de documentos visuales*

El 11 de abril se mostró la película *Río abajo*, del director Miguel Frank, restaurada por Gabriel Cea. Esta película, que forma parte del patrimonio filmico de la Universidad de Chile, actualmente a cargo del Instituto de la Comunicación e Imagen y la Facultad de Artes, tiene música compuesta por Jorge Peña Hen. *Río abajo* se proyectó en el Auditorium de la Libertad de Expresión "José Carrasco Tapia".

En el mes de agosto comenzó a circular el DVD *Recuperando la memoria sonora de Jorge Peña Hen* y su respectivo librito. Este proyecto, apoyado por FONDART, a cargo de Nella Camarda y Leonardo Cendoyya, tiene por finalidad dar a conocer la enorme labor desarrollada por Jorge Peña en beneficio de la música nacional.